

**FOGLIO ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E L'USO/ INSTALLATION AND USE INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION ET L'EMPLOI/ INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN Y EL EMPLEO**

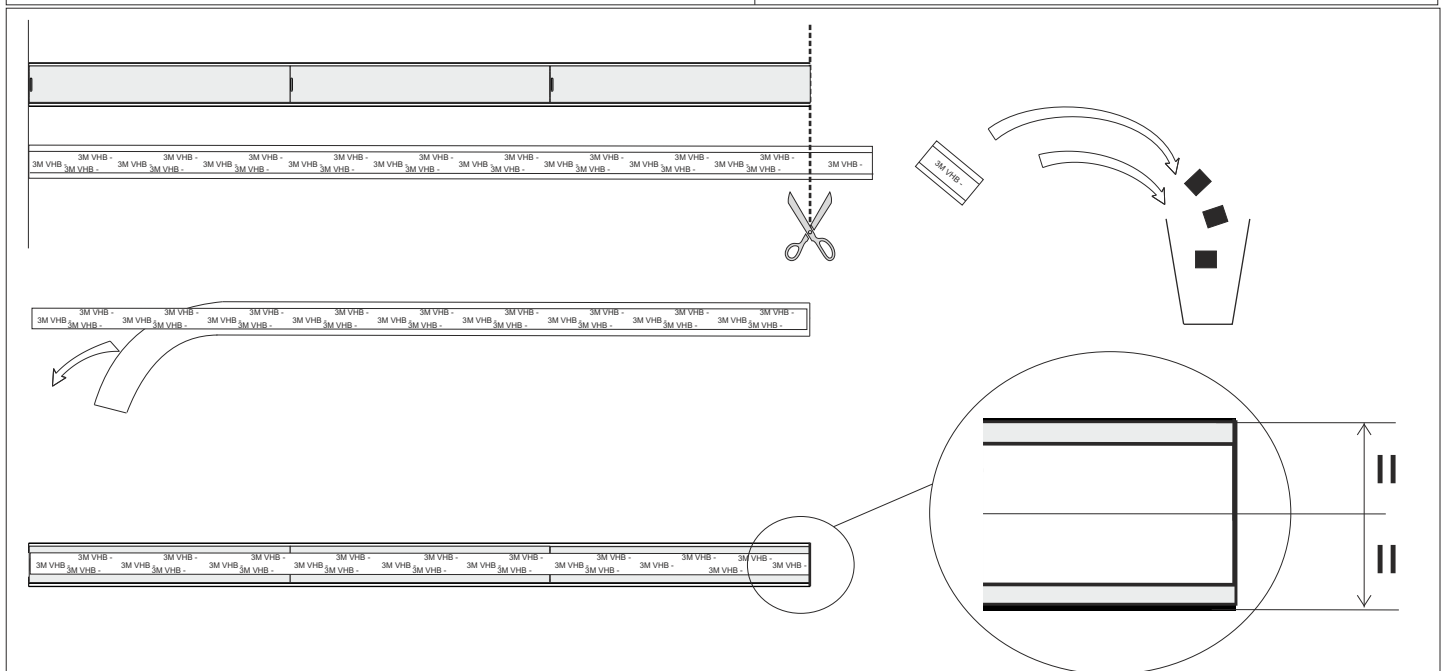
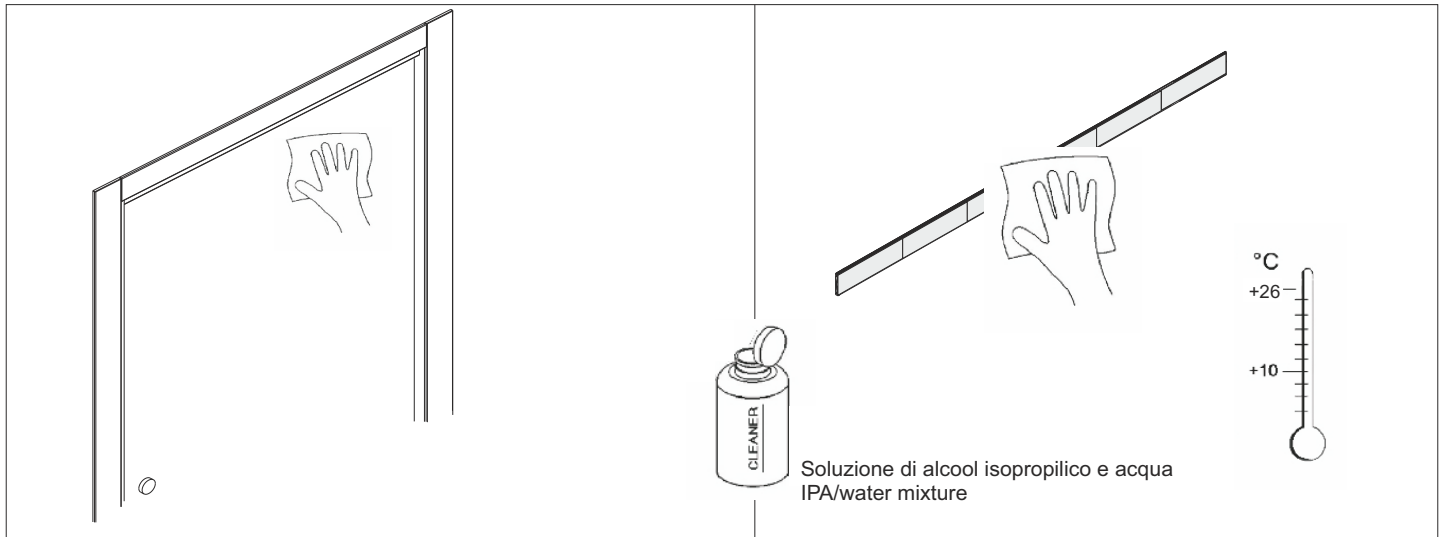
M1/V1 KIT FISSAGGIO ADESIVO ANTA - M1/V1 WING ADHESIVE FASTENING
M1/V1 FIXATION ADHESIVE DU VANTAIL - M1/V1 FIJACIÓN ADHESIVA HOJA

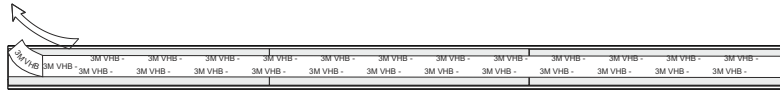
M1/V1

<p>Adatto per applicazione binario su</p> <ul style="list-style-type: none"> • ante in vetro; • alluminio; • acciaio inox; • legno rifinito a lucido <p>(verificare la tenuta della vernice).</p> <p>Non utilizzare su ante verniciate a polvere.</p> <p>⚠ La zona di incollaggio non deve presentare lavorazioni o deterioramenti di alcun tipo.</p>	<p>This tape is suitable for joining the track with the following door types:</p> <ul style="list-style-type: none"> • glass panels; • aluminum; • stainless steel; • gloss lacquered wood <p>(please check paint toughness).</p> <p>Do not use on powder-coated panels.</p> <p>⚠ The attaching surface must be free of decoration or damage of any kind.</p>	<p>Répond à une application rail sur vantaux en</p> <ul style="list-style-type: none"> • verre ; • aluminium ; • acier inox ; • bois avec finition brillante <p>(vérifier la tenue de la peinture).</p> <p>Ne pas utiliser sur des vantaux ayant recouverts de peinture en poudre.</p> <p>⚠ La zone de collage ne doit pas présenter de traitements ou de détériorations quels qu'ils soient.</p>	<p>Adecuado para la aplicación de la pista en puertas de</p> <ul style="list-style-type: none"> • cristal; • aluminio; • acero inoxidable; • madera con acabado lacado brillo <p>(compruebe la estanqueidad de la pintura)</p> <p>No lo use en puertas con pintura en polvo.</p> <p>⚠ El área de pegamento no debe presentar decoración o daño de cualquier tipo.</p>
---	---	---	---

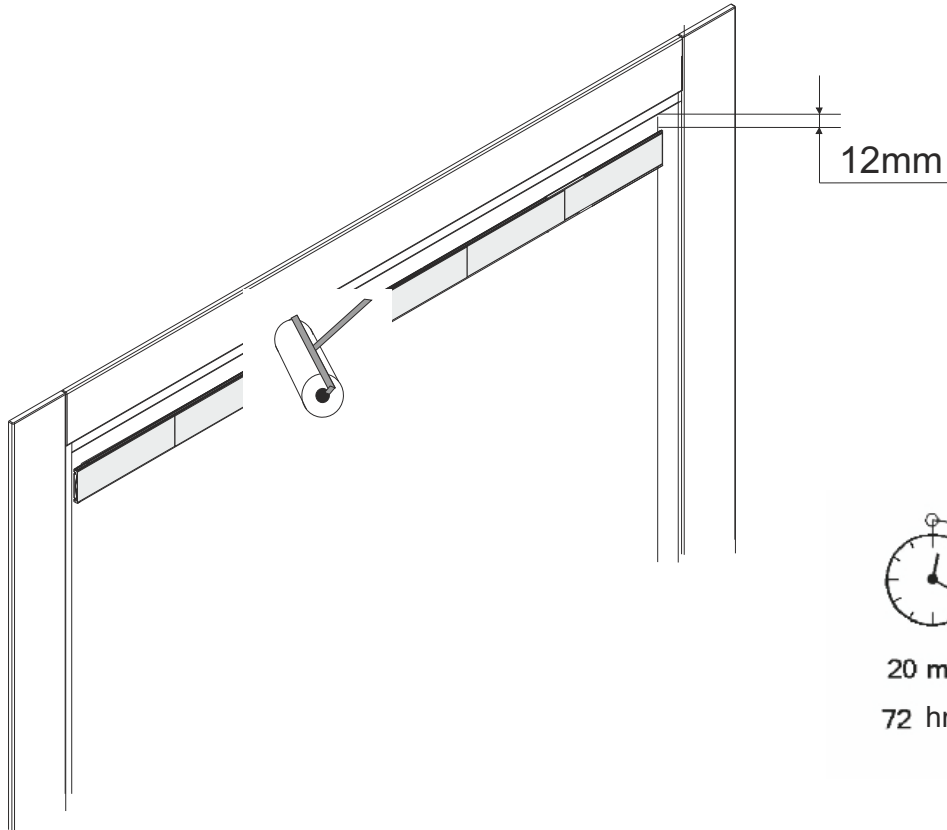
☞ In caso si ritenga opportuno aumentare il fissaggio dell'adesivo sull'anta, utilizzare n.6 viti (vedi manuale assemblaggio M1/V1 con binario alluminio) e distribuirle agli estremi e al centro dell'adesivo stesso.

☞ If you consider it appropriate, increase the adhesive tape fastening on the panel by using 6 screws as shown on the instructions manual for M1/V1 with aluminium glide. Place the screws on the extremities and on the middle of the tape.





Premere lungo tutto il binario per far aderire perfettamente l'adesivo.
 Press all along the track to make the adhesive adhere perfectly.
 Appuyer tout au long de la piste afin que l'adhésif adhère parfaitement
 Presione a lo largo de la pista para que el adhesive adhiera perfectamente




Si raccomanda di lasciare trascorre il tempo massimo di applicazione prima di effettuare il montaggio dell'attuatore.
 It is recommended to wait the max. application time before mounting the actuator.
 On conseille de laisser s'écouler le temps d'application maximum avant de procéder au montage de l'actionneur.
 Se recomienda esperar el tiempo máximo de aplicación antes de montar el actuador.

Per ulteriori informazioni sull'adesivo, consultare il sito internet della 3M nella sezione VHB 4930.

For more information on the adhesive, please visit the website of 3M, section VHB 4930.

Pour de plus amples informations sur l'adhésif, consulter le site Internet de la firme 3M, dans la section VHB 4930.

Para obtener más información sobre el adhesivo, por favor visite el sitio web de 3M en la sección VHB 4930.

 Topp srl non si assume la responsabilità in caso di incollaggio non avvenuto a regola d'arte secondo quanto riportato nel presente foglio.

Topp srl declina ogni responsabilità in caso non sia stata valutata attentamente la superficie di ancoraggio.

Topp is not responsible if the bonding is not done perfectly according to the instructions shown in this document.

Topp declines all responsibility in the event that the bonding surface has not been carefully evaluated.

Topp srl n'assume aucune responsabilité au cas où le collage n'aurait pas été effectué dans les règles de l'art et conformément à ce qui est prévu dans le présent feuillet.

Topp srl declina toute responsabilité au cas où la surface d'ancrage n'aurait pas été choisie de manière appropriée.

Topp no es responsable en el caso de que el pegamento no se haya hecho perfectamente de acuerdo con las instrucciones en este documento.

Topp declina toda responsabilidad en el caso de que no se haya evaluado cuidadosamente la superficie de anclaje.